

Белорусский государственный университет

Филологический факультет

Кафедра китайской филологии

Аннотация к дипломной работе

«Система образов-символов в поэзии Ли Бо»

Вальковская Василиса Михайловна

Руководитель Хмельницкий Николай Николаевич

2017

РЕФЕРАТ

Вальковская Василиса Михайловна

Система образов-символов в поэзии Ли Бо

Дипломная работа: 57 страницы

Ключевые слова: ТАНСКАЯ ПОЭЗИЯ, ОБРАЗ-СИМВОЛ, ДАОСИЗМ, МИФОЛОГИЯ, КУЛЬТУРА, ПОЭТИКА.

Объект исследования – корпус стихотворений Ли Бо.

Предмет исследования – роль и особенности функционирования образов-символов в творчестве Ли Бо.

Цель исследования – выявить и систематизировать образы-символы в стихотворениях Ли Бо.

Методология исследования – биографический и культурно-исторический методы, многоаспектный анализ поэтического текста.

Научная новизна полученных результатов. Раскрыта особенность творческой манеры Ли Бо; обнаружены связи между его поэзией и даосизмом, а также китайской традиционной культурой и мифологией. Выявлены и систематизированы основные образы-символы в поэзии Ли Бо (луна, белизна, гора, лодка, птица Пэн, рыба Кунь, Феникс, дракон, птицы), был выполнен перевод стихотворений с китайского на русский язык.

Результаты исследования могут найти применение при изучении поэзии эпохи Тан, а также образно-символических аспектов произведений Ли Бо.

Область применения. Результаты работ могут использоваться при подготовке курсовых работ по истории китайской литературы студентами специальности «Восточная филология».

РЭФЕРАТ

Валькоўская Васіліса Міхайлаўна Сістэма вобразаў-сімвалаў у паэзіі Лі Бо

Дыпломная работа: 57 старонкі

Ключавыя словы: ТАНСКАЯ ПАЭЗІЯ, ВОБРАЗ-СІМВАЛ, ДААСІЗМ, МІФАЛОГІЯ, КУЛЬТУРА, ПАЭТЫКА.

Аб'ект даследавання - корпус вершаў Лі Бо.

Прадмет даследавання - роля і асаблівасці функцыянавання вобразаў-сімвалаў у творчасці Лі Бо.

Мэта даследавання - выявіць і сістэматызаваць вобразы-сімвалы ў вершах Лі Бо.

Метадалогія даследавання – біяграфічны і культурна-гістарычны метады, шматаспектны аналіз паэтычнага тэксту.

Навуковая навізна атрыманых вынікаў. Раскрыта асаблівасць творчай манеры Лі Бо; знойдзены сувязі паміж яго паэзіяй і даасізмам, а таксама кітайскай традыцыйнай культурай і міфалогіяй. Выяўлены і сістэматызаваны асноўныя вобразы-сімвалы ў паэзіі Лі Бо (месяц, бель, гара, лодка, птушка Пэн, рыба Кунь, Фенікс, дракон, птушкі), быў выкананы пераклад вершаў з кітайскай на рускую мову.

Вынікі даследавання могуць знайсці прымяненне пры вывучэнні паэзіі эпохі Тан, а таксама вобразна-сімвалічных аспектаў твораў Лі Бо.

Галіна прымянення. Вынікі работ могуць выкарыстоўвацца пры падрыхтоўцы курсавых работ па гісторыі кітайскай літаратуры студэнтамі спецыяльнасці «Усходняя філалогія».

ABSTRACT

Valkovskaya Vasilisa Mikhailovna

The system of images-symbols in the poetry of Li Bo

Thesis: 57 pages

Key words: TAN POETRY, IMAGE-SYMBOL, DAOISM, MYTHOLOGY, CULTURE, POETRY.

The object of research – the body of Li Bo poems.

The subject of the research – the role and peculiarities of the functioning of images-symbols in the work of Li Bo.

The purpose of the study – to identify and systematize the image symbols in Li Po poems.

The methodology of the study – biographical and cultural-historical methods, a multidimensional analysis of the poetic text.

Scientific novelty of the results. A feature of Lee Bo's creative manner is revealed; Connections between his poetry and Daoism, as well as Chinese traditional culture and mythology. The main images-symbols in Li Po poetry (moon, white, mountain, boat, Peng bird, Kun fish, Phoenix, dragon, birds) were revealed and systematized, the translation of poems from Chinese into Russian was performed.

The results of the study can be used in studying the poetry of the Tang era, as well as the figurative-symbolic aspects of the works of Li Bo.

Application area. The results of the work can be used to prepare courseworks on the history of Chinese literature by students specializing in “Eastern Philology”.